

No. 2483

BELGIUM
and
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Convention for the settlement of Belgian claims arising out of the annuities provided for in the German-Belgian Agreement of 13 July 1929. Signed at Bonn, on 23 December 1952

Official texts: French and German.

Registered by Belgium on 5 February 1954.

BELGIQUE
et
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

Convention sur le règlement des créances belges résultant des annuités prévues à l'Accord germano-belge du 13 juillet 1929. Signée à Bonn, le 23 décembre 1952

Textes officiels français et allemand.

Enregistrée par la Belgique le 5 février 1954.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 2483. CONVENTION¹ BETWEEN BELGIUM AND THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY FOR THE SETTLEMENT OF BELGIAN CLAIMS ARISING OUT OF THE ANNUITIES PROVIDED FOR IN THE GERMAN-BELGIAN AGREEMENT OF 13 JULY 1929². SIGNED AT BONN, ON 23 DECEMBER 1952

Belgium, on the one hand, and the Federal Republic of Germany, on the other, have agreed, as a result of the negotiations held in London during the International Conference on German External Debts, to conclude the following Convention :

Article 1

R.M

The Government of the Federal Republic of Germany recognizes that, on 10 May 1940, a sum of 107,856,835.65 was outstanding to the credit of the Belgian Government under the annuities provided for in the German-Belgian Agreement of 13 July 1929² and paid to the Konversionskasse up to 15 November 1939.

Furthermore, the following sums have not been paid to the Konversionskasse and are still due to the Belgian Government :

(a) The monthly payments on annuities falling due between 15 December 1939 and 10 May 1940, namely	10,833,333.33
(b) The monthly payments on annuities falling due between 10 May 1940 and 8 May 1945, namely	105,908,333.34
TOTAL	224,598,502.32

Article 2

Being desirous of effecting a compromise settlement of the above debt, the Government of the Federal Republic of Germany undertakes to pay and the Belgian Government agrees to receive an agreed sum equivalent to forty (40) million Deutschmarks, payable in fifteen (15) annual instalments falling due on 1 July each year from 1953 to 1967 as follows :

5 annual instalments, payable from 1953 to 1957, amounting to DM. 2 million each ;

¹ Came into force on 27 January 1954 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 5.

² League of Nations, *Treaty Series*, Vol. CIV, p. 201.

10 annual instalments, payable from 1958 to 1967, amounting to DM. 3 million each.

The Belgian Government shall accept the above payments in final and irrevocable settlement of the relevant Belgian claims up to 8 May 1945.

Article 3

Each of the above annual instalments will be paid in the form of a bond of the Federal Republic of Germany valued in Deutsche Mark and will be converted into Belgian currency at the official rate of the Bank Deutscher Länder on the day before the bond falls due.

The bonds will be delivered to the Belgian Government not later than 1 April 1953.

Article 4

If any bond is not paid on the date when it falls due, interest will accrue to the Belgian Government at the rate of 3 per cent per annum.

Article 5

The present Convention will be ratified. The instruments of ratification will be exchanged at Brussels.

The Convention will come into force on the exchange of the instruments of ratification.

Article 6

The present Convention is drawn up in French and German, both texts being equally authentic.

IN FAITH WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly authorized to this effect, have affixed their signatures to the present Convention.

DONE at Bonn, in duplicate French and German texts, 23 December 1952.

For Belgium :
(Signed) F. MUULS

For the Federal Republic of Germany :
(Signed) A. B. S.